



Consignes de montage pour Abox | Abox Pro

Instrucciones de montaje de Abox | Abox Pro



Cliquez sur votre thème / Pulse en su tema



Préparation du boîtier (si nécessaire) Preparación del cuadro (si fuera necesario)

Retrait des membranes souples TPE 2
Retirada de las membranas blandas TPE

Retrait des membranes d'éjection 2
Retirada de las membranas deflectoras

Montage du presse-étoupes 3
Montaje del racor atornillado para cables

Orifices de drainage 4
Aberturas de drenaje

Orifices d'évacuation 4
Aberturas de salida

Montage Montaje

Repère d'alignement 5
Marca de alineación

Bouchon d'isolation étanche (Abox) 5
Tapones aislantes estancos (Abox)

Espacements des trous 5
Distancias entre agujeros

Fixation intérieure 6
Sujeción interior

Bouchon d'isolation étanche (Abox/Abox Pro) 6
Tapones aislantes estancos (Abox/Abox Pro)

Dôme à visser 6
Esfera de atornillado

Montage sur chemin de câbles 6
Montaje en la bandeja portacables

Aménagement intérieur/accessoires Desmontaje interno/accesorios

Mise en place de la paroi de séparation (Abox 025/2) 7
Colocación de la pared de separación (Abox 025/2)

Points de fixation intérieure 7
Puntos de sujeción interior

Couples du dôme au sol 7
Pares de torsión de la esfera del suelo

Bornes Bornes

Montage de supports de bornes 8 - 9
Montaje de portabornes

Montage de pièces de serrage 8
Montaje de bloques de bornes

Vérifier le serrage 8
Comprobar la tensión

Couples des borniers 9
Pares de torsión de las regletas de bornes

Vue d'ensemble des bornes 10
Vista general de los bornes

Couvercle de boîtier Tapa

Sécurité contre la perte du couvercle 11
Seguro antipérdida de la tapa

Couples des vis de couvercle 11
Pares de torsión de los tornillos de la tapa

Capuchon à plomber 12
Tapa de precinto

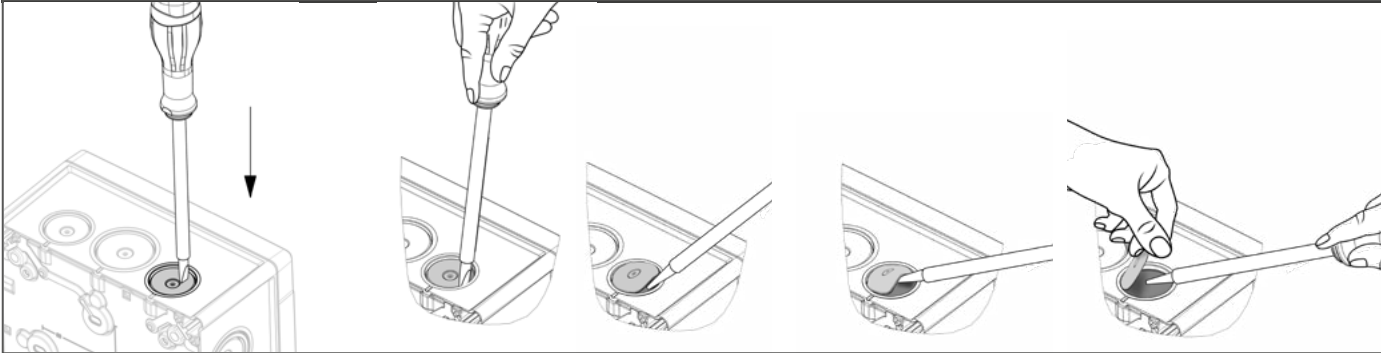
Possibilité de plombage 12
Opción de precintado



Abox 025 à 100

Retrait des membranes souples TPE en cas d'utilisation d'entrées de ligne

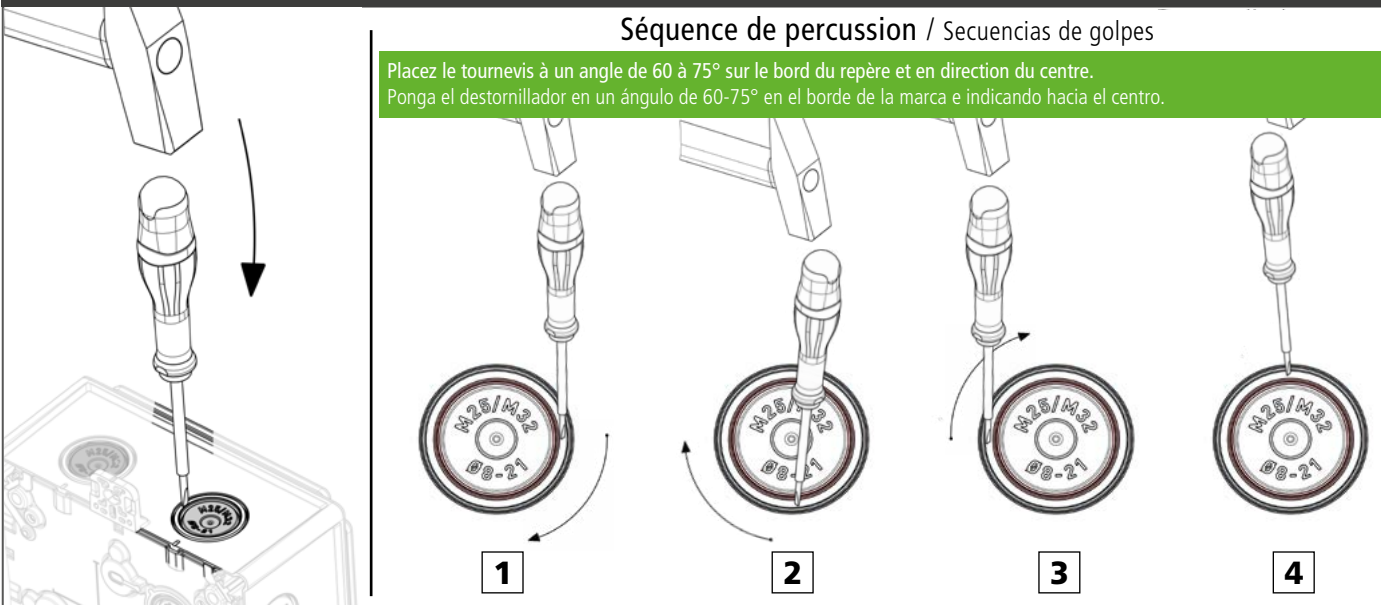
Retirada de las membranas blandas TPE al utilizar entradas de cables



Abox 060 à 100

Retrait des membranes d'éjection extérieures M32 en vue de l'utilisation d'entrées de ligne

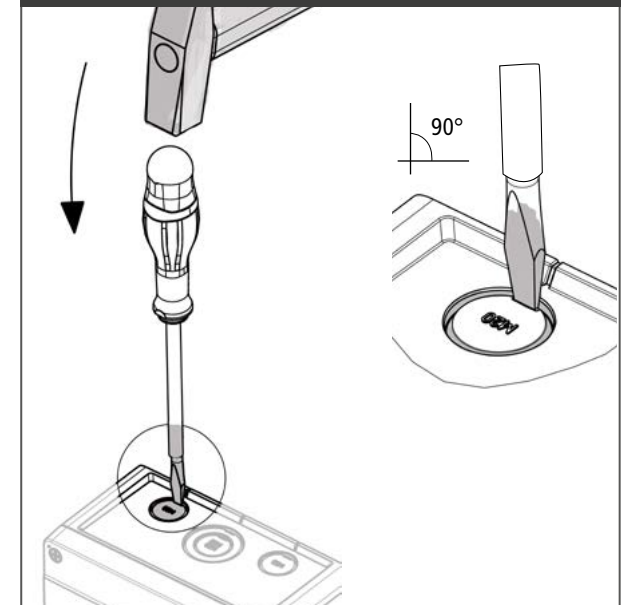
Retirada de las membranas deflectoras M32 exteriores para utilizar entradas de cables



Abox à partir de 160 / Abox Pro

Retrait des membranes d'éjection

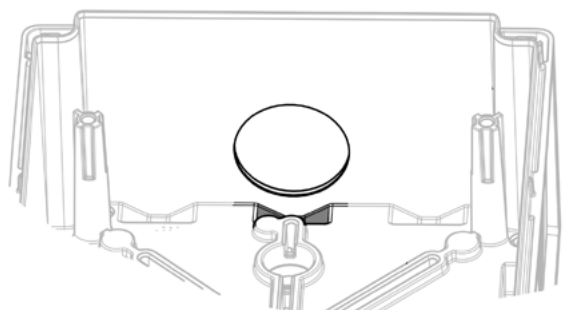
Retirada de las membranas deflectoras



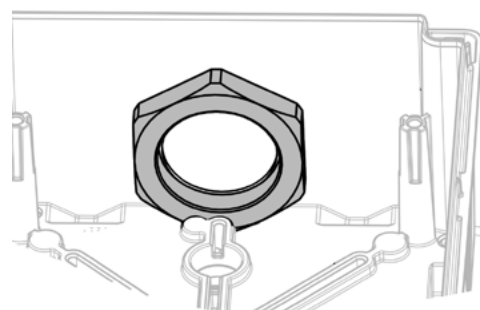
Abox / Abox Pro

Montage des presse-étoupes

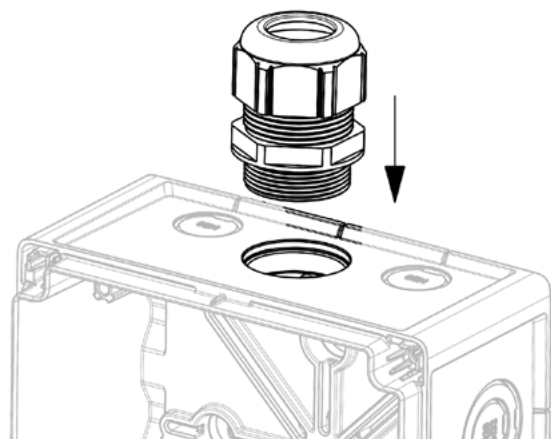
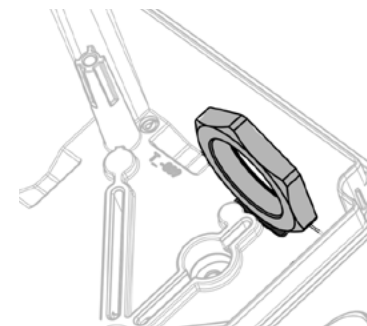
Montaje de los racores atornillados para cables



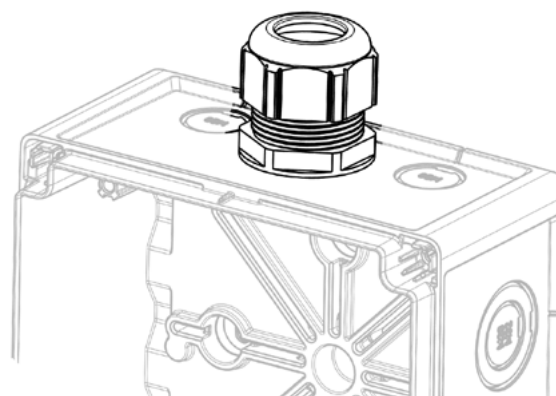
1



2



3

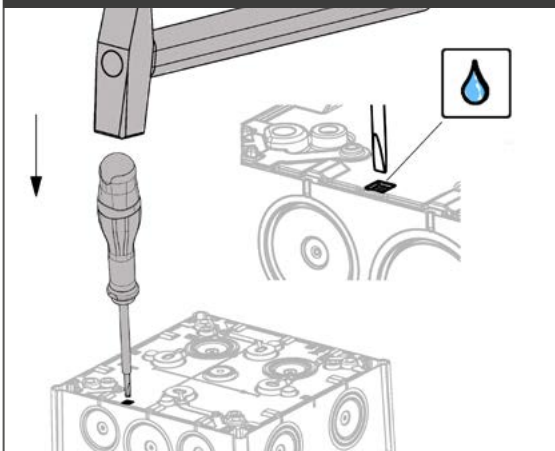


4

Abox

Orifices de drainage

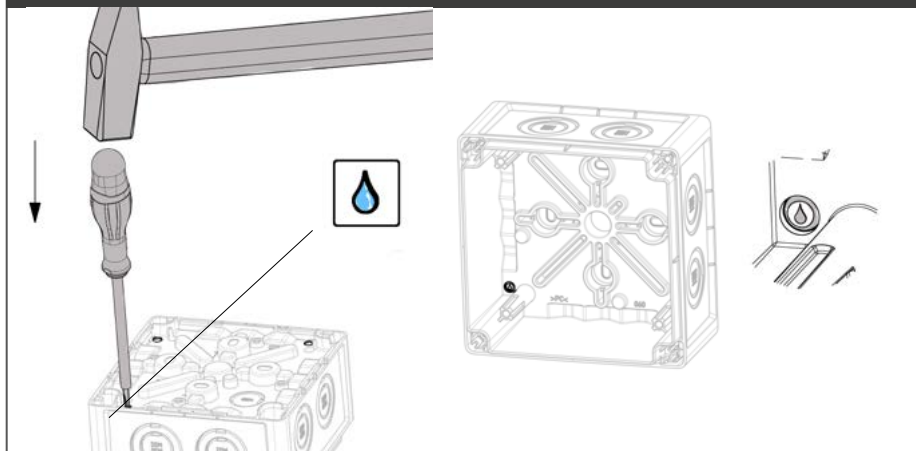
Aberturas de drenaje



Abox Pro

Orifices de drainage

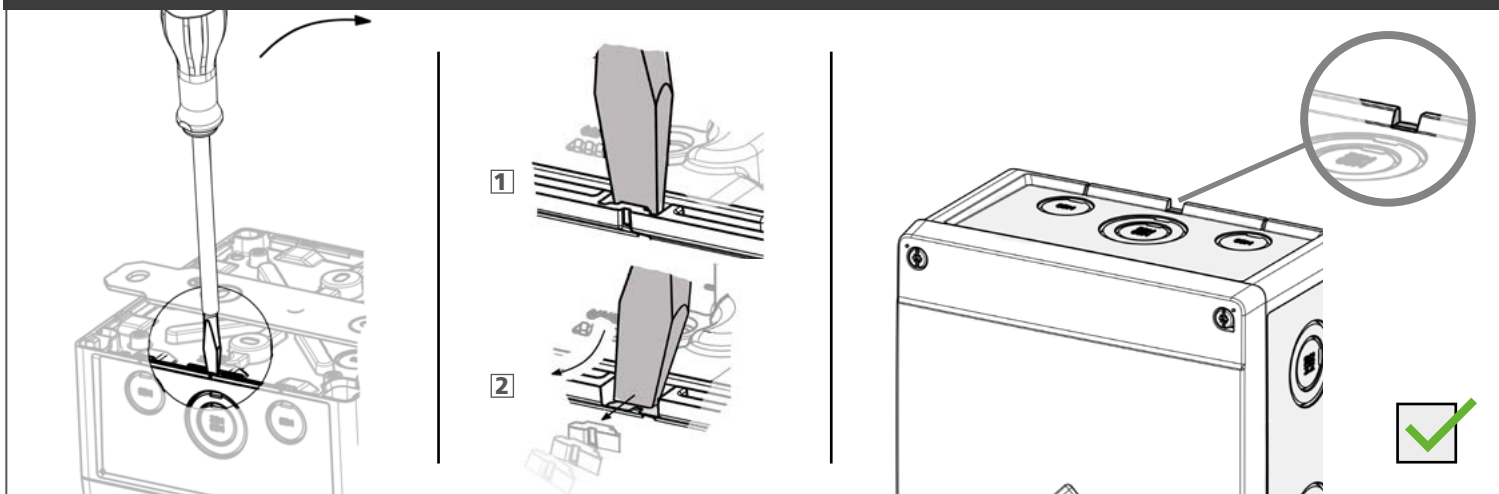
Aberturas de drenaje



Abox à partir de 160 / Abox Pro

Dérivation de l'orifice d'évacuation (si nécessaire pour les utilisations en extérieur)

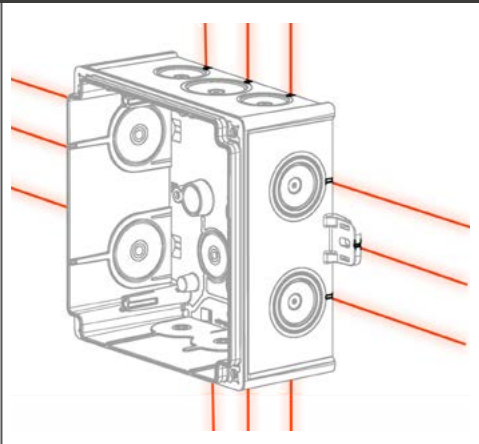
Oscilaciones de la abertura de drenaje (si fuera necesario en aplicaciones exteriores)



Abox / Abox Pro

Repère d'alignement

Marca de alineación



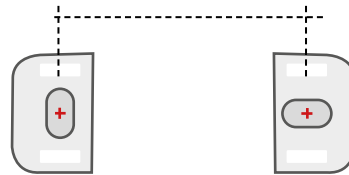
Abox | Espacement des trou / distancia entre agujeros

Points de fixation internes
puntos de sujeción interiores



Abox 025	35 mm
Abox 025/2	85 mm / 40 mm
Abox 040	40 mm
Abox 060	55 mm
Abox 100	80 mm
Abox 160	125 mm
Abox 250	125 mm
Abox 350	125 mm

Languettes de fixation extérieure
lengüetas de sujeción exteriores



Abox 025	103 mm
Abox 025/2	168 mm
Abox 040	118 mm
Abox 060	143 mm
Abox 100	168 mm

Abox Pro | Espacement des trous / distancia entre agujeros

Points de fixation internes
puntos de sujeción interiores



Abox Pro 025	35 mm
Abox Pro 040	55 mm
Abox Pro 060	60 mm
Abox Pro 100	80 mm
Abox Pro 160	125 mm
Abox Pro 250	125 mm
Abox Pro 350	125 mm

Languettes de fixation extérieure
lengüetas de sujeción exteriores

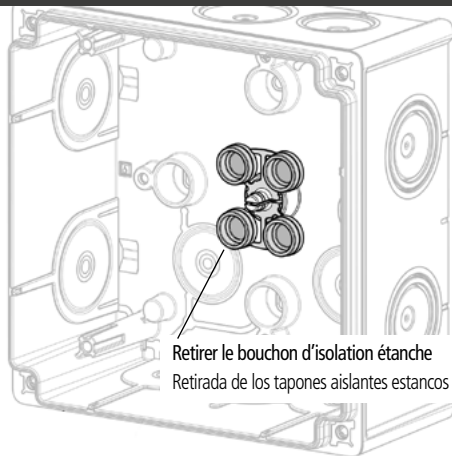


Abox Pro 025	103 mm
Abox Pro 040	118 mm
Abox Pro 060	143 mm
Abox Pro 100	170 mm

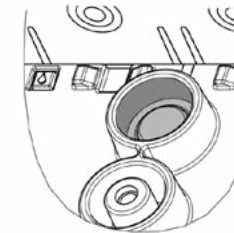
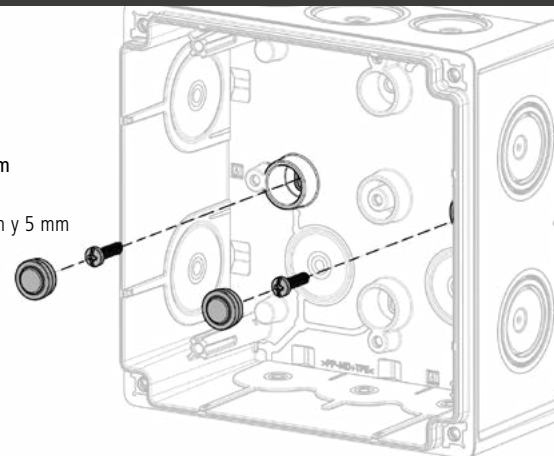
Abox 025-100

Utilisation / mise en place des bouchons d'isolation étanche

Uso / colocación de los tapones aislantes estancos



Fixation intérieure :
Vis Ø 4 mm et 5 mm
Sujeción interior:
Tornillos de Ø 4 mm y 5 mm



Attention !

En cas d'utilisation d'un support de bornes : enfoncer profondément

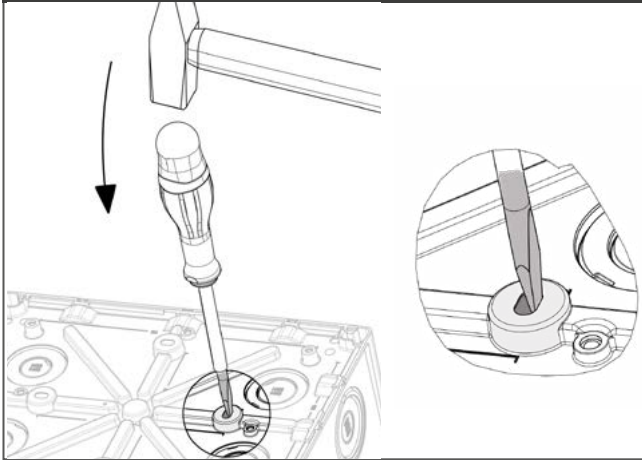
¡Atención!

En caso de utilizar un portabornes: presionar en profundidad

Abox à partir de 160 / Abox Pro

Ouverture de la fixation intérieure

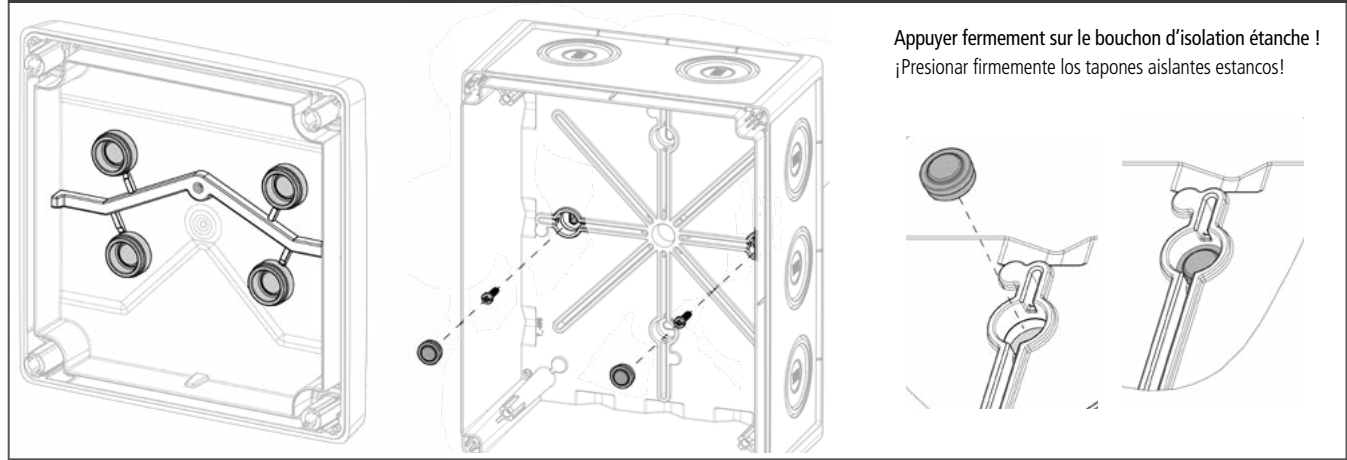
Apertura de la sujeción interior



Abox à partir de 160 / Abox Pro

Mettre en place un bouchon d'isolation étanche

Colocación de los tapones aislantes estancos

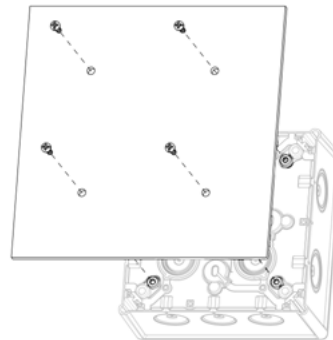
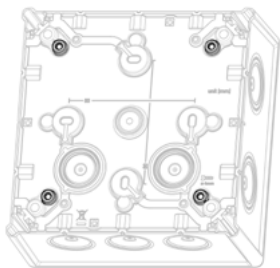


Abox

Dôme à visser supplémentaire dans le cas des modèles Abox 100

Apertura de la sujeción interior

4 dômes à visser supplémentaires (profondeur du dôme : 11,5 mm)
4 esferas de atornillado adicionales (profundidad de la esfera: 11,5 mm)

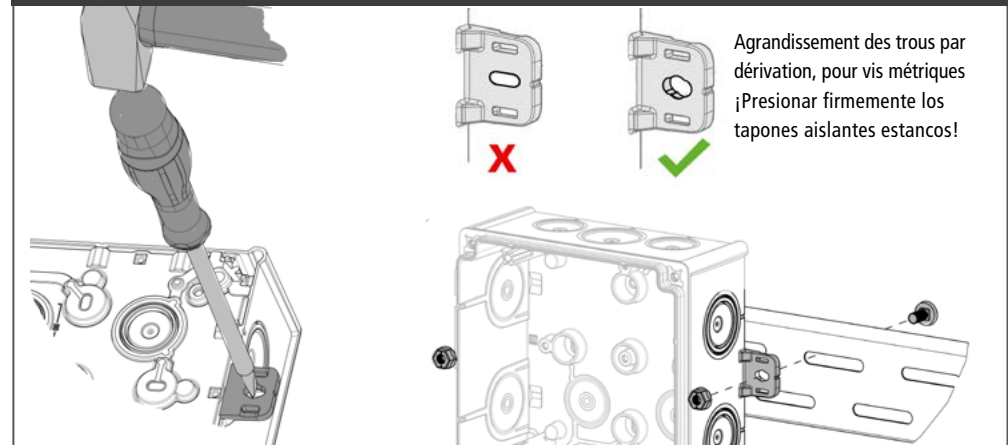


Diamètre des vis de 3 mm à 4 mm
Diámetro del tornillo de 3 mm a 4 mm

Abox / Abox Pro

Montage sur chemin de câbles

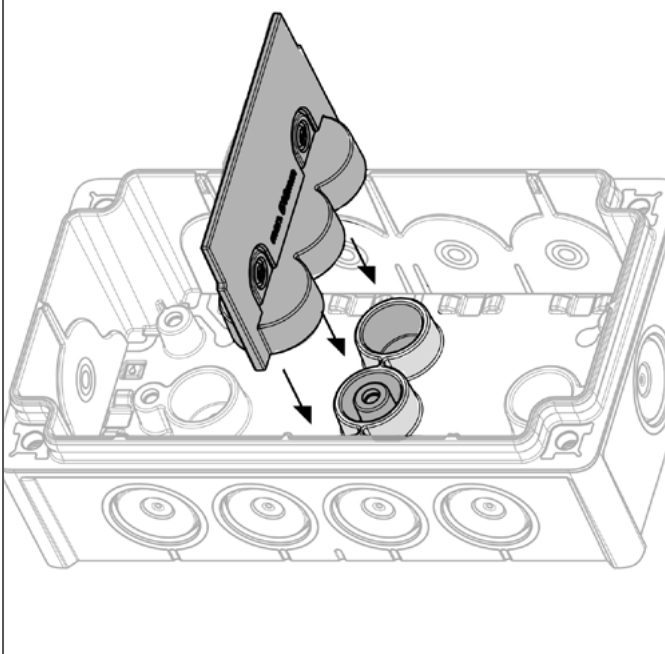
Colocación de los tapones aislantes estancos



Abox 025/2

Mise en place de la paroi de séparation dans le cas des modèles Abox 025/2

Colocación de la pared de separación para Abox 025/2

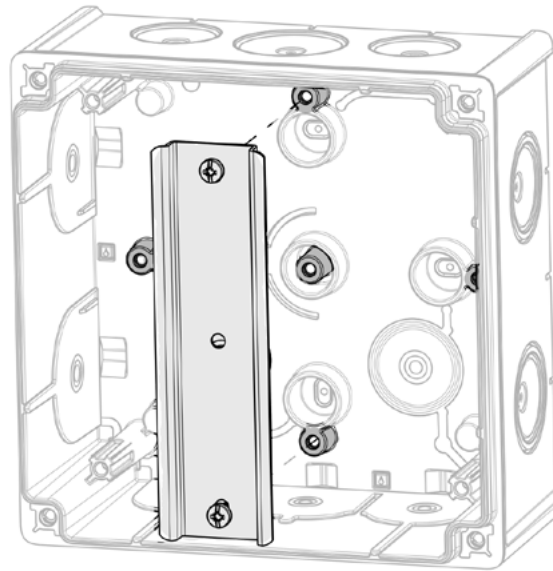


Réf. / N.º de art. **895 002 01**

Abox

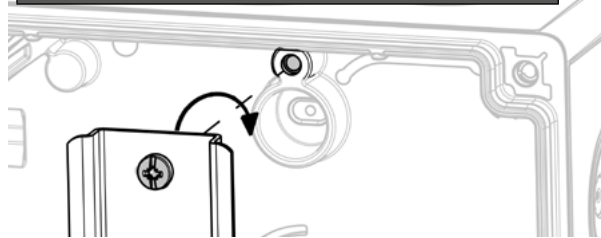
Points de fixation intérieure

Puntos de sujeción interior



Pour les rails normalisés ou les plaques de montage par exemple
Por ejemplo, para carriles estándar o placas de montaje

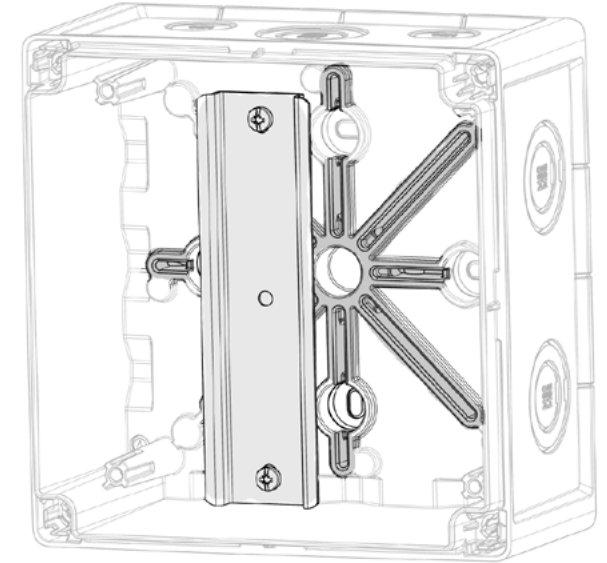
Couples de rotation / Pares de torsión: 1,2 Nm



Abox Pro

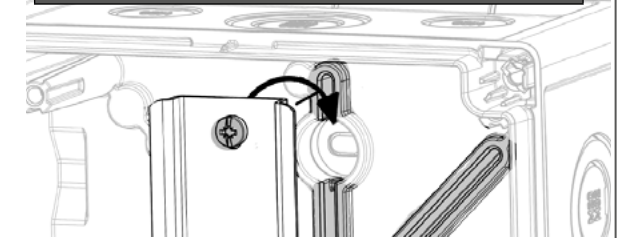
Points de fixation intérieure

Puntos de sujeción interior



Pour les rails normalisés ou les plaques de montage par exemple
Por ejemplo, para carriles estándar o placas de montaje

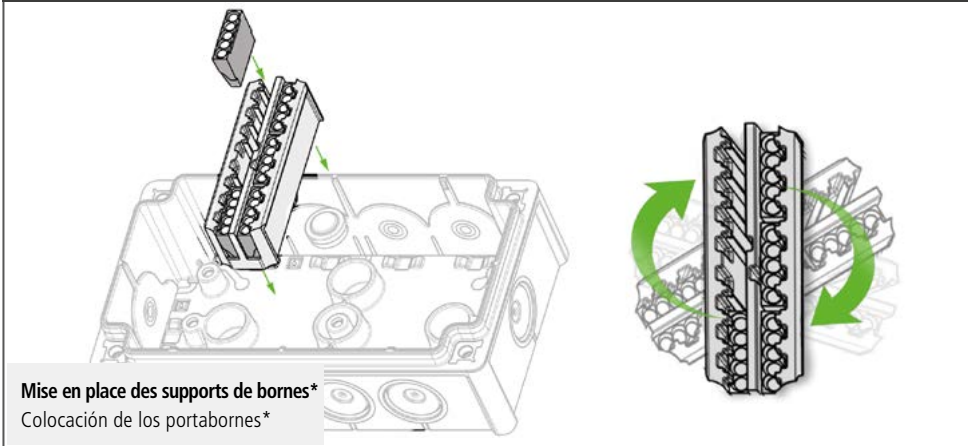
Couples de rotation / Pares de torsión: 1,5 Nm



Abox / Abox Pro 025, 025/2, 040, 060

Montage de supports de bornes (KH) pour bornes WAGO 2273-205 (2,5²)

Montaje de portabornes (KH) para bornes WAGO 2273-205 (2,5²)



Mise en place des supports de bornes*
Colocación de los portabornes*

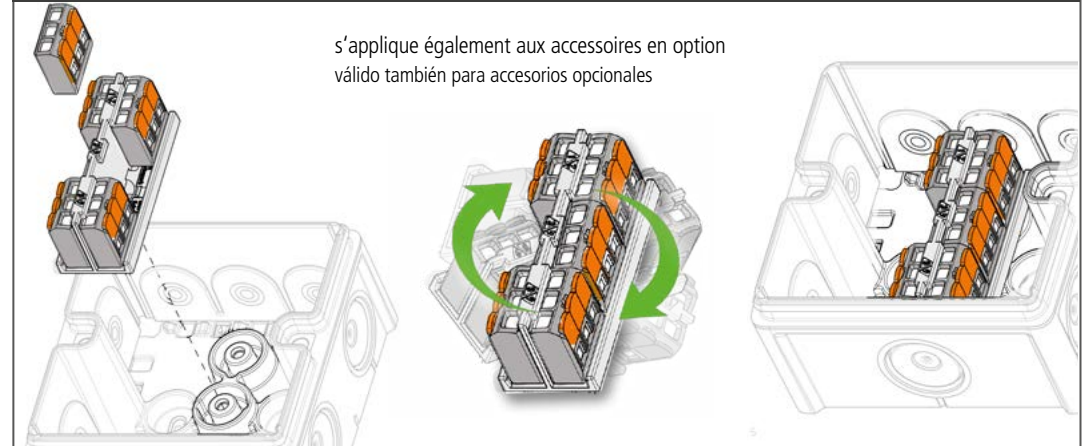
Réf. / N.º de art. **896 002 01**

*rotatif et enfichable individuellement / girable y enchufable individualmente

Abox 025, 025/2, 040, 060, SLK 2,5², SLK 4² / Abox Pro SLK 2,5², SLK 4²

Montage de supports de bornes (KH) pour bornes WAGO 221-413 (4²)

Montaje de portabornes (KH) para bornes WAGO 221-413 (4²)

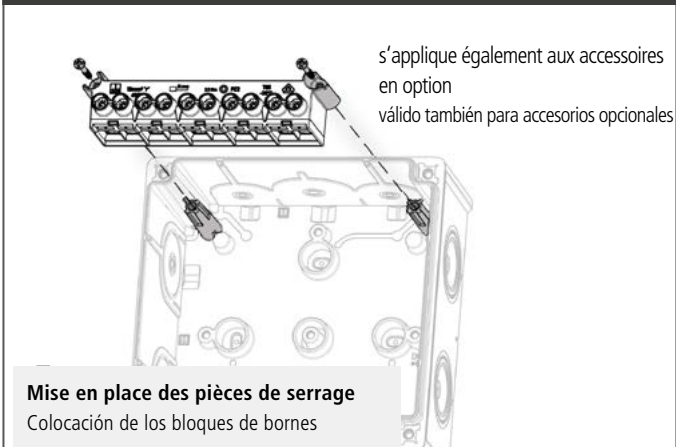


Réf. / N.º de art. **896 003 01**

Abox / Abox Pro 060, 100

Montage de pièces de serrage (KLS)

Montaje de bloques de bornes (KLS)



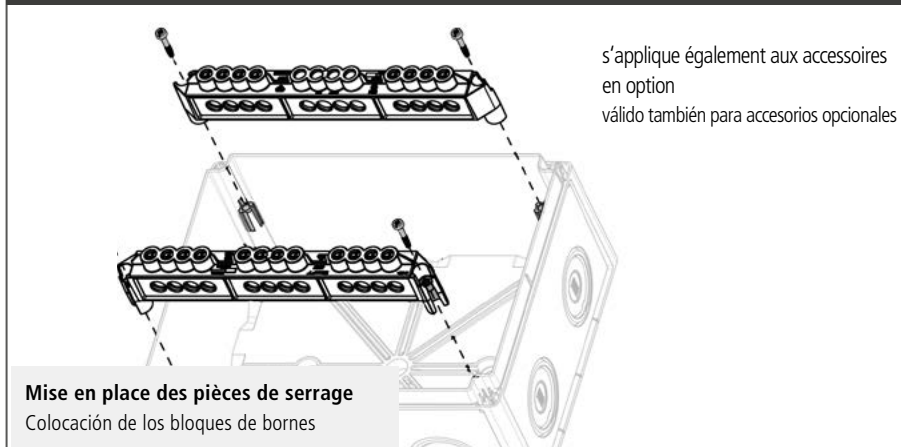
Mise en place des pièces de serrage
Colocación de los bloques de bornes

Réf. / N.º de art. **896 406 01, 896 410 01**

Abox / Abox Pro 160, 250, 350

Montage de pièces de serrage (KLS)

Montaje de bloques de bornes (KLS)

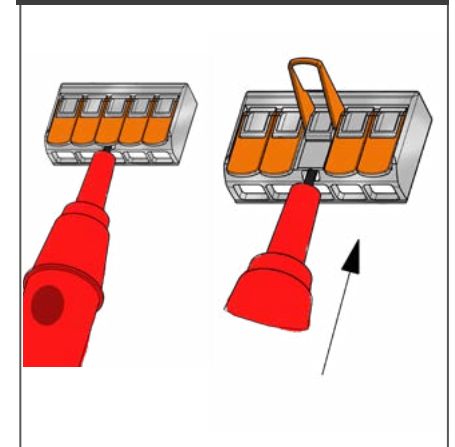


Mise en place des pièces de serrage
Colocación de los bloques de bornes

Réf. / N.º de art. **896 416 01, 896 435 01**

Vérifier le serrage

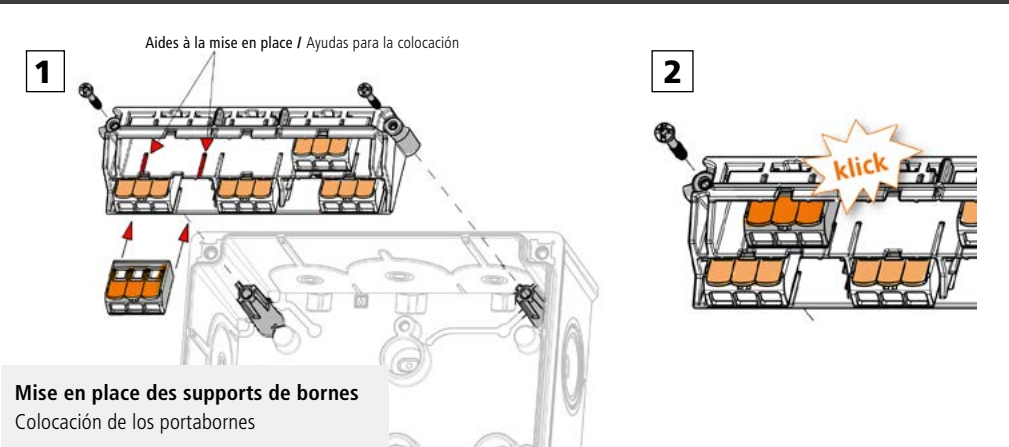
Comprobar la tensión



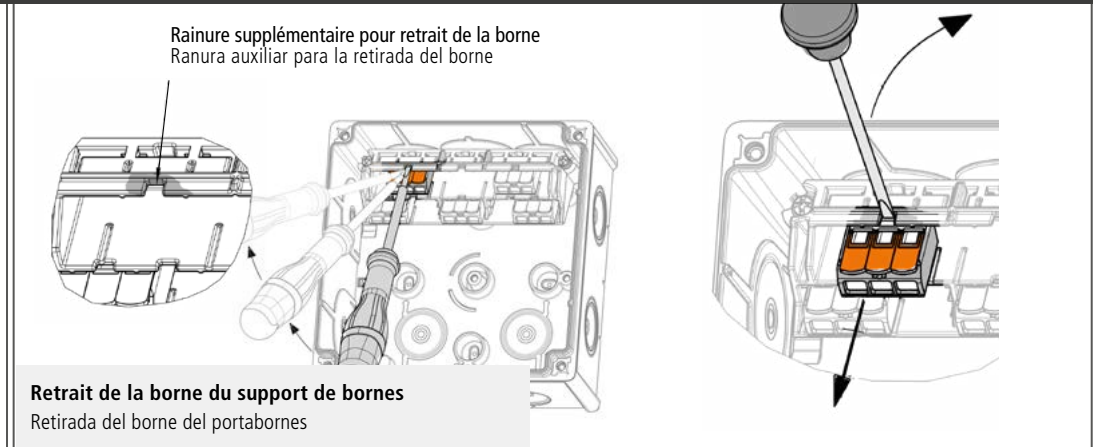
Abox SLK 6², SL 4², 060, 100 / Abox Pro SLK 6², SL 4², 060, 100

Montage de supports de bornes (KH) pour bornes 221-4xx (4²) et -6xx (6²)

Montaje de portabornes (KH) para bornes WAGO 221-4xx (4²) y -6xx (6²)



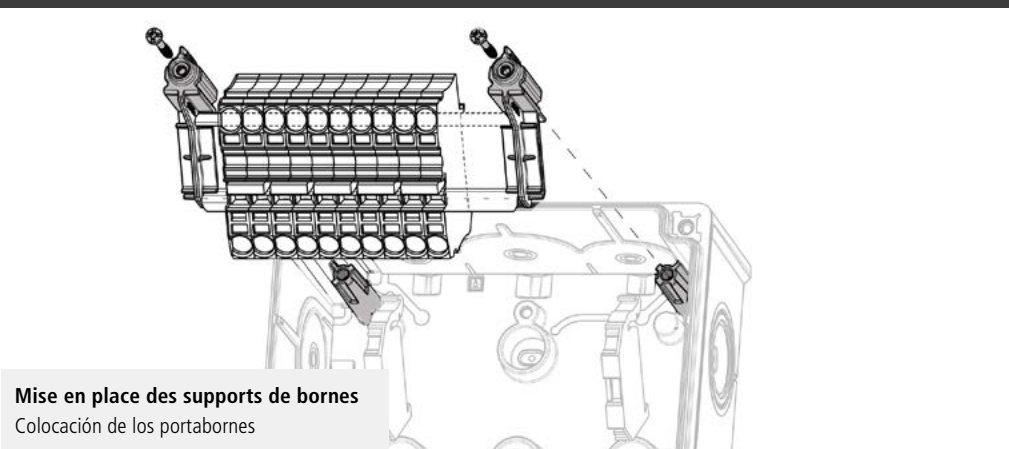
Réf. / N.º de art. **896 004 01, 896 005 01**



Abox SL 6², SL 10², SL 16², 100, 160, 250 / Abox Pro SL 6², SL 10², SL 16², 100, 160, 250

Montage de supports de bornes (KH) pour bornes WAGO de type 20xx (6², 10², 16²)

Montaje de portabornes (KH) para bornes WAGO tipo 20xx (6², 10², 16²)

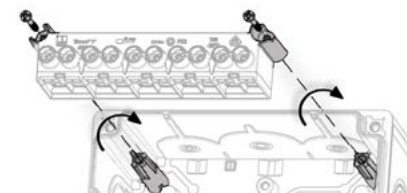


Abox

Couple de rotation

Par de torsión

Borniers / Regletas de bornes



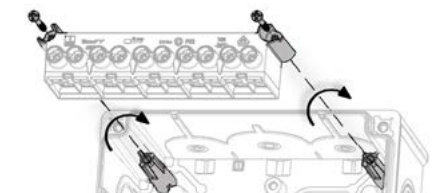
Abox 1,0 Nm

Abox Pro

Couple de rotation

Par de torsión

Borniers / Regletas de bornes



Abox Pro 1,5 Nm

Bornes | Bornes

Bornes / Bornes											
Fabricant / Fabricante	WAGO	WAGO	WAGO	WAGO	WAGO	WAGO	WAGO	els spelsberg	els spelsberg	els spelsberg	els spelsberg
Type / Tipo	2273-205	773-604	221-413	221-613	2006-1201	2010-1201	2016-1201	Abox 060 KLS	Abox 100 KLS	Abox 160 KLS	Abox 250 /350 KLS
Section assignée / Sección trasversal de cálculo	2,5 ²	4 ²	4 ²	6 ²	6 ²	10 ²	16 ²	6 ²	10 ²	16 ²	35 ²
Section acceptée par connexion rapide sans vis Sección trasversal de apriete por punto de apriete	0,5 - 2,5 mm ² Cu/Al* rigide	1,5 - 4,0 mm ² Cu/Al* rigide	0,2 - 4,0 mm ² Cu rigide/flexible	0,2 - 6 mm ² Cu rigide/flexible	0,5 - 10 mm ² Cu rigide/flexible	0,5 - 16 mm ² Cu rigide/flexible	0,5 - 16 mm ² Cu rigide/flexible	1,5 - 6 mm ² Cu rigide/souple avec embou	2,5 - 10 mm ² Cu rigide/souple avec embou	4,0 - 16 mm ² Cu rigide/souple avec embou	10 - 35 mm ² Cu rigide/souple avec embou
Connexions rapides sans vis par pôle / Puntos de apriete por polo	5	4	3	3	3	3	3	2	2	4	4
Longueur de dénudage / Longitud de aislamiento	11 mm	12 mm	11 mm	12 - 14 mm	13 - 15 mm	17-19 mm	18 - 20 mm	12 mm	12 mm	16 mm	16 mm
Couple de rotation / Par de torsión	sans vis sin tornillos	sans vis sin tornillos	sans vis sin tornillos	sans vis sin tornillos	sans vis sin tornillos	sans vis sin tornillos	sans vis sin tornillos	1,2 Nm	2,5 Nm	2,5 Nm	3,5 Nm
Courant nominal / Corriente de cálculo	24 A	32 A	32 A	41 A	41 A	57 A	36 A	41 A	57 A	101 A	125 A
Tension nominale d'isolement / Tensión aislante de cálculo	450 CA/CC	400 CA/CC	450 CA/CC	450 CA/CC	690 CA/CC	690 CA/CC	690 CA/CC	690 CA/CC	690 CA/CC	690 CA/CC	690 CA/CC

* AL : Uniquement avec pâte de contact WAGO « Alu-Plus » et courants nominaux adaptés

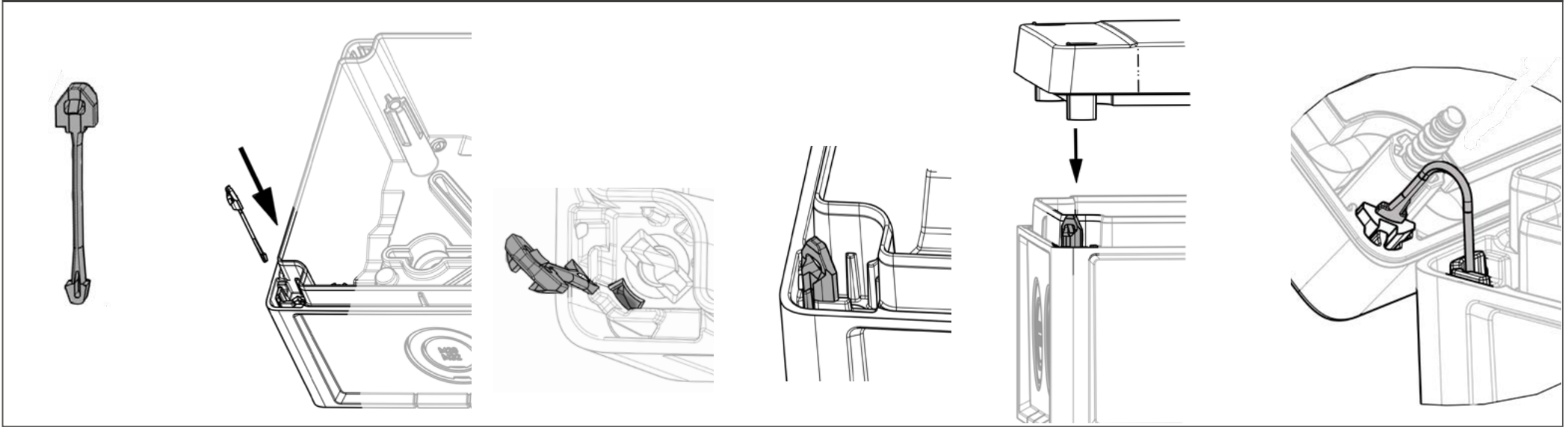
AL: Solo con pasta de contacto WAGO «Alu-Plus» y corrientes nominales adaptadas

www.wago.com

Abox Pro

Sécurité contre la perte du couvercle

Seguro antipérdida de la tapa

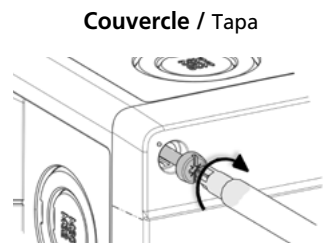


Réf. / N.º de art. 182 006 01

Abox

Couple de rotation

Par de torsión

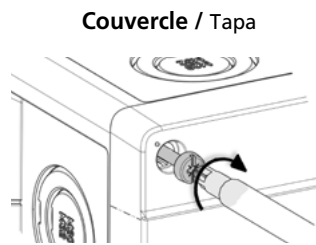


Abox 1,2 Nm

Abox Pro

Couple de rotation

Par de torsión

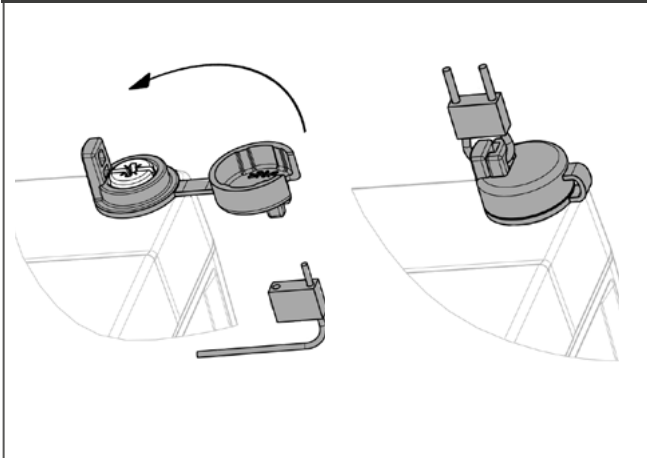


Abox Pro 1,5 Nm

Abox 025 -100 / Abox Pro

Capuchon à plomber

Tapa de precinto



Réf. / N.º de art. 895 001 01

Abox Pro à partir de 160

Possibilité de plombage

Opción de precintado

